



**CHINA DATA
BROADCASTING**

China Data Broadcasting Holdings Limited

(中華數據廣播控股有限公司)*

(於百慕達註冊成立之有限公司)



China Data Broadcasting China Data



二零零四年中期業績報告

* 僅供識別

香港聯合交易所有限公司創業板（「創業板」）乃為帶有高投資風險之公司提供一個上市之市場。尤其在創業板上市之公司無須有過往溢利記錄，亦毋須預測未來溢利。此外，在創業板上市之公司可因其新興性質及該等公司經營業務之行業或國家而帶有風險。有意投資人士應了解投資於該等公司之潛在風險，並應經過審慎周詳之考慮後方作出投資決定。創業板之較高風險及其他特色表示創業板較適合專業及其他資深投資者。

由於創業板上市公司新興之性質使然，在創業板買賣的證券可能較於主板買賣之證券承受較大之市場波動風險，同時無法保證在創業板買賣之證券會有高流通量之市場。

創業板發佈資料之主要方法，為在香港聯合交易所有限公司為創業板而設之互聯網網頁刊登。上市公司一般毋須在憲報指定報章登付公佈披露資料。因此，有意投資之人士應注意彼等需閱覽創業板網頁，以便取得創業板上市發行人之最新資料。

香港聯合交易所有限公司對本報告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本報告全部或任何部份內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。

中華數據廣播控股有限公司各董事對本報告共同及個別承擔全部責任。本報告載有遵照香港聯合交易所有限公司創業板上市規則之規定，向公眾人士提供有關中華數據廣播控股有限公司之資料。董事在作出一切合理查詢後確認，就彼等所知及所信：—1.本報告所載資料在所有重大方面均屬正確及完整且並無誤導；2.並無遺漏其他事實，致使本報告任何聲明產生誤導；及3.本報告所表達之一切意見乃經審慎周詳考慮後，根據公平合理的基準及假設作出。

中期業績

中華數據廣播控股有限公司(本公司)董事會欣然宣佈本公司及附屬公司(本集團)之中期業績。

本集團截至二零零四年六月三十日止三個月及六個月之未經審核簡明中期賬目載列如下：

綜合利潤表

	附註	截至六月三十日止 三個月		截至六月三十日止 六個月	
		二零零四年	二零零三年	二零零四年	二零零三年
		千港元	千港元	千港元	千港元
營業額		92,110	408	179,867	731
銷售成本		(85,168)	(406)	(167,187)	(708)
毛利		6,942	2	12,680	23
其他收益		321	5	323	10
銷售及分銷支出		—	(63)	—	(123)
行政支出		(2,693)	(2,142)	(4,940)	(3,817)
除稅前經營溢利/ (虧損)	3	4,570	(2,198)	8,063	(3,907)
稅項	4	(206)	—	(229)	—
未計少數股東權益前 溢利/(虧損)		4,364	(2,198)	7,834	(3,907)
少數股東權益		—	111	—	192
股東應佔溢利/ (虧損)		<u>4,364</u>	<u>(2,087)</u>	<u>7,834</u>	<u>(3,715)</u>
每股盈利/(虧損)					
基本(港仙)	5	<u>1.37</u>	<u>(0.66)</u>	<u>2.46</u>	<u>(1.17)</u>
攤薄(港仙)	5	<u>1.36</u>	<u>無</u>	<u>2.44</u>	<u>無</u>

綜合資產負債表

		(未經審核) 二零零四年 六月三十日 千港元	(經審核) 二零零三年 十二月三十一日 千港元
	附註		
非流動資產			
固定資產		625	754
無形資產		—	28
		<u>625</u>	<u>782</u>
流動資產			
存貨		4,320	—
應收貿易賬款	6	32,894	78,468
預付款項、按金及 其他應收款項		4,114	342
存款保證金		—	2,134
現金及銀行結餘		13,353	8,158
		<u>54,681</u>	<u>89,102</u>
流動負債			
應付貿易賬款	7	24,016	66,482
應付稅項		273	44
其他應付款項及 應計款項		5,143	5,331
應付關連公司款項		145	145
		<u>29,577</u>	<u>72,002</u>
流動資產淨值		<u>25,104</u>	<u>17,100</u>
總資產減流動負債		25,729	17,882
少數股東權益		—	—
		<u>25,729</u>	<u>17,882</u>
資本及儲備			
已發行股本		7,950	7,950
儲備		17,779	9,932
		<u>25,729</u>	<u>17,882</u>

綜合權益變動報表概要

	截至二零零四年 六月三十日止六個月	
	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
一月一日之權益總額	17,882	16,597
海外公司財務報表換算 之兌差額	<u>13</u>	<u>—</u>
並無於損益表內確認 之虧損淨額	13	—
股東應佔本期間溢利／ (虧損)淨額	<u>7,834</u>	<u>(3,715)</u>
六月三十日之權益總額	<u><u>25,729</u></u>	<u><u>12,882</u></u>

簡明綜合現金流量表－未經審核

	截至二零零四年 六月三十日止六個月	
	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
經營業務帶來之現金流 淨額	3,290	(3,706)
投資活動		
添置固定資產	(229)	(623)
原有到期日超過三個月 之定期存款減少	2,134	—
投資活動之現金流入／ (流出)淨額	1,905	(623)
融資活動		
附屬公司少數股東股本 削減	—	(6,082)
融資活動現金流出	—	(6,082)
現金及現金等值物 增加／(減少)	5,195	(10,411)
期初之現金及現金 等值物	8,158	26,366
期終之現金及現金 等值物	13,353	15,955
現金及現金等值物結餘 之分析		
現金及銀行結餘	13,353	15,955

附註：

1. 主要會計政策

未經審核綜合簡明中期賬目（「中期賬目」）乃根據香港會計實務準則（「香港會計實務準則」）第25號「中期財務呈報」及香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）之規定編製。

2. 分類資料

分類資料乃按兩種分類方式呈列：(i)第一種分類呈報基準，按業務分類；及(ii)第二種分類呈報基準，按地區分類。

本集團之經營業務，乃根據彼等之業務性質及所提供之產品及服務而獨立地建立及管理。本集團每項業務分類皆為一項策略性業務，提供之產品及服務均附帶與其他業務分類不同之風險及回報。業務分類詳情概述如下：

- (a) 銷售消費者電子產品及相關零部件；
- (b) 製造及出售數據廣播硬件及軟件；及
- (c) 提供數據廣播及相關服務。

釐定本集團之地區分類時，地區應佔收益乃根據客戶所屬地區，而地區應佔資產則根據資產所在地。

年內，各類別之間並無進行任何出售及轉讓事宜（二零零三年：無）。

(a) 業務分類

下表呈列了本集團業務分類之收益及盈虧。

集團

	採購及銷售 消費者電子		出售數據廣播 硬件及軟件		提供數據廣播及 相關服務		總計	
	產品及有關零部件		硬件及軟件		相關服務			
	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
分類收益：								
售予外界客戶	179,643	—	196	238	28	493	179,867	731
分類業績	12,487	—	(76)	(513)	(19)	(128)	12,392	(641)
利息收入及 無分類收益							323	10
無分類公司開支							(4,652)	(3,276)
除稅前經營 溢利/(虧損)							8,063	(3,907)
稅項							(229)	—
除少數股東權益前 溢利/(虧損)							7,834	(3,907)
少數股東權益							—	192
來自日常業務 股東應佔 溢利/(虧損)淨額							7,834	(3,715)

(b) 地區分類

下表列載有關本集團地區分類之收益資料：

集團

	香港		中國大陸		美利堅合眾國		總計	
	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
	分類收益：							
向外界客戶銷售	122,130	—	224	731	57,513	—	179,867	731

3. 除稅前經營溢利／（虧損）

本集團之除稅前經營溢利／（虧損）已扣除／（計入）下列各項：

	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
已售存貨成本	167,187	708
折舊	100	76
無形資產攤銷	45	51

4. 稅項

香港利得稅就年內香港產生之估計課稅溢利按稅率17.5%撥備。

根據中國所得稅法，本集團之中國業務須繳納12%之國家所得稅。根據天津高科技工業科學園國家稅務局發出之批文，本集團可於自其首次獲利之年度（按中國普遍接納之相關會計原則及中國相關之所得稅法，即二零零零年）起計之首兩個經營年度獲豁免繳納國家所得稅，而其後於第三至第五年（包括首尾兩年）則享有50%之國家所得稅豁免。本集團亦於自其首次獲利年度（即二零零零年）起計之首五個經營年度獲豁免繳納地方所得稅。

本集團於期內概無任何重大尚未撥備之遞延稅項負債。

5. 每股盈利／（虧損）

截至二零零四年六月三十日止三個月及六個月之每股基本盈利，乃根據截至二零零四年六月三十日止三個月之股東應佔盈利4,364,000港元（二零零三年：虧損2,087,000港元）及截至二零零四年六月三十日止六個月之股東應佔盈利7,834,000港元（二零零三年：虧損3,715,000港元）以及截至二零零四年六月三十日止三個月及六個月之已發行股份318,000,000股（二零零三年：318,000,000股）計算。

每股攤薄盈利乃根據於截止二零零四年六月三十日止三個月及六個月之股東應佔盈利4,364,000港元及7,834,000港元計算。用以計算之普通股加權平均數為於年內已發行普通股，而於計算每股基本盈利時之加權平均數318,000,000股加上假設於截止二零零四年六月三十日止三個月及六個月分別因視作行使所有購股權而無代價發行之普通股2,203,113及2,989,390股。

由於截至二零零三年六月三十日止期間並無發生攤薄事宜，因此，該期間並無披露每股攤薄虧損金額。

6. 應收貿易賬款

本集團與其客戶之間之貿易條款，主要按賒賬方式訂立。除賬期一般為期一個月，可延長至三個月。高級管理層定期審核過期結餘。

以下為應收貿易賬款之賬齡分析：

	本集團	
	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
未付結餘之賬齡如下：		
三個月內	—	7,640
四個月至六個月	—	—
七個月至一年	7,632	—
一年以上	1,335	1,475
	<u>8,967</u>	<u>9,115</u>
減：呆賬撥備	<u>(1,281)</u>	<u>(1,286)</u>
	7,686	7,829
應收票據	<u>25,208</u>	<u>70,639</u>
	<u><u>32,894</u></u>	<u><u>78,468</u></u>

7. 應付貿易賬款

以下為根據賬單日期之應付貿易賬款之賬齡分析：

	本集團	
	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
未付結餘之賬齡如下：		
三個月內	1,290	212
七至十二個月	212	—
一年以上	27	27
	<u>1,529</u>	<u>239</u>
應收票據	<u>22,487</u>	<u>66,243</u>
	<u>24,016</u>	<u>66,482</u>

8. 財務報表之核准

董事會於二零零四年八月十日已批准財務報表。

股息

董事不建議在本期間派發任何股息（二零零三年：無）。

業務回顧

本期間內，本集團從事採購及銷售消費者電子產品業務及在中國從事數據廣播業務。截止二零零四年六月三十日止期間內，本集團業績錄得大幅增長，營業額及淨利潤分別約為179,900,000港元及7,800,000港元。

有關採購及銷售消費品電子產品業務，本集團於年內積極投放資源用以發展現有業務及開拓有關商機。於本期間內本集團自採購業務取得之營業額及盈利貢獻約為179,600,000港元及12,500,000港元。於二零零三年六月三十日，本集團因未與關連人士重新訂立協議（前協議於二

零零二年十二月三十一日屆滿)，所以於該期間內並無採購業務收入。採購業務增長擴大本集團之收入以致為本集團於本期間內帶來盈利。

至於數據廣播業務，中國股票市場之持續疲弱及業內激烈競爭，造成中國數據廣播業務惡化之因素。本期間內本集團採取審慎態度，並已縮減若干業務之活動，如延遲推出、提供若干新產品及系統，與電視網絡經營商及內容供應商簽訂合同。自數據廣播業務所得之營業額較二零零三年同期下跌70%至約200,000港元，導致這業務於本期間內產生經營虧損。

本集團之財務及流動資金狀況良好及穩健。於二零零四年六月三十日，本集團有現金及銀行結餘約為13,400,000港元。

流動資金及財務資源

本集團之財務及流動資金狀況良好及穩健。於二零零四年六月三十日，本集團並無任何借貸及其現金及銀行結餘為13,400,000港元。本集團之流動資產淨值約為25,100,000港元。管理層有信心，本集團之財務資源足夠為其日常運作提供資金。

本集團之貨幣資產與負債及交易主要以港元、人民幣及美元為貨幣單位。由於港元兌美元之率掛，加上港元兌人民幣之率浮動甚微，本集團相信所面對之外風險微不足道。

僱用及薪酬政策

於二零零四年六月三十日，本集團之中國大陸及香港員工總數約為20名。本集團根據其僱員之表現、經驗及現行行業慣例給予酬金。本集團為其香港僱員提供以強制性公積

金方式設立之退休福利計劃，本集團亦為其中國大陸僱員提供類似計劃。有關退休福利計劃之詳情載於本集團之二零零三年年報。

本集團設立一項購股權計劃，以對其僱員之個別表現作出獎勵。截至二零零四年六月三十日止六個月，本集團向其僱員授出合共12,000,000份購股權。該計劃之進一步詳情披露於二零零三年年報內。於回顧期間，概無授出或行使任何購股權。

展望

董事會相信在龐大消費者電子產品行業中發展採購及銷售業務確實為一個適當的發展方向，為本集團帶來穩定及可觀之收入。另外，管理層具有對消費者電子產品行業之豐富經驗及知識，此對本集團進一步發展現時採購及銷售業務及在龐大消費者電子產品行業中開拓商機（包括銷售電視機、數碼多功能磁碟機、數碼相機、電子遊戲機以及其他消費者電子產品之整機及零部件業務）有著其重要性。故此，本集團將會投放更多資源去發展現有業務及開拓消費者電子產品行業中商機；董事會有信心於今年內本集團能有更多與消費者電子產品有關業務之收益。

至於中國數據廣播業務方面，管理層明白到本集團正面對市場需求萎縮及在市場上遇到不少困難，特別是市場之激烈競爭會在未來一段日子持續出現。因此，董事會仍會以謹慎態度投放資源開發產品及銷售及售後服務；同時董事會可能考慮措施去探究數據廣播業務之價值（不排除有可能出售），以符合本集團之利益。

董事於本公司之權益

於二零零四年六月三十日，董事於本公司及其相聯法團（定義見證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第十五部）之股份、相關股份或債券中之權益及短倉須(a)根據證券及期貨條例第十五部第七及第八分部知會本公司及香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）（包括根據該等條例當作或被視為擁有之權益或短倉）；或(b)根據證券及期貨條例第352條規定記錄在該條所述之登記冊；或(c)根據上市公司董事進行證券交易之標準守則須知會本公司及聯交所如下：

股份之長倉

董事姓名	股份數目	身份	權益類別	概約權益 (%)
季龍粉先生	149,297,340股	受控公司之權益	公司權益	47.0
（「季先生」）	57,700,000股	實益擁有人	個人權益	18.1
（附註1及2）				
徐安克先生	149,297,340	受控公司之權益	公司權益	47.0
（「徐先生」）				
（附註1）				

附註：

- (1) 季先生及United Delta Inc.,（「United Delta」）（一間於美國註冊成立之私人公司，並由季先生及徐先生平均擁有）分別實益擁有Apex Digital Inc.,（「Apex Digital」）65%及35%。因此，徐先生及季先生各自均被視為於Apex Digital擁有之149,297,340股股份中擁有權益。
- (2) 季先生除於Apex Digital持有之149,297,340股股份中被視為擁有權益外，季先生於另外直接持有之57,700,000股股份中擁有權益，因此，合共於206,997,340股股份中擁有權益。

除本段所披露者外，於二零零四年六月三十日，概無董事於本公司或其相聯法團（定義見證券及期貨條例第十五部）之任何證券中之權益須(a)根據證券及期貨條例第十五部第七及第八分部知會本公司及聯交所（包括根據該等條例當作或被視為擁有之權益或短倉）；或(b)根據證券及期貨條例第352條規定記錄在該條所述之登記冊；或(c)根據上市公司董事進行證券交易之標準守則須知會本公司及聯交所。

董事購買股份之權利

除上文所述及上文「董事之股本權益」一段披露者外，於本期間內，本公司並無向任何董事或彼等各自之配偶或十八歲以下子女授出權利，且彼等亦無行使有關權利，以透過收購本公司股份或債券之方式而收購任何利益。本公司、其控股公司或其任何附屬公司並無訂立任何安排，使董事可收購任何其他法人團體之有關權利。

主要股東於本公司之權益

於二零零四年六月三十日，根據證券及期貨條例第十五部第二及三分部須予披露之股份或相關股份之權益或短倉，或於任何類別之股本面值直接或間接擁有10%或以上之權益，可於本集團任何成員公司股東週年大會上所有情況下附帶投票權利的人士或公司（並非本公司董事或執行董事）如下：

股份之長倉

股東名稱	身份	股份數目	權益之
			概約百分比 (%)
Apex Digital (附註1)	實益擁有人	149,297,340股	47.0
United Delta (附註1)	受控公司之權益	149,297,340股	47.0
季先生 (附註1及2)	受控公司之權益	149,297,340股	47.0
	實益擁有人	57,700,000股	18.1
徐先生 (附註1)	受控公司之權益	149,297,340股	47.0
劉汝英女士 (附註3)	家族權益	206,997,340股	65.1
張素娟女士 (附註4)	家族權益	149,297,340股	47.0
徐高輝先生	實益擁有人	22,350,000股	7.0
Mark Lau先生	實益擁有人	15,900,000股	5.0

附註：

- (1) 季先生及United Delta一間於美國註冊成立之私人公司，並由季先生及徐先生平均擁有) 分別實益擁有Apex Digital 65%及35%。因此，徐先生及季先生各自均被視為於Apex Digital擁有之149,297,340股股份中擁有權益。
- (2) 季先生除於Apex Digital持有之149,297,340股股份中被視為擁有權益外，季先生於另外直接持有之57,700,000股股份中擁有權益，因此，合共於206,997,340股股份中擁有權益。
- (3) 劉汝英女士為季先生之配偶，根據證券及期貨條例第316條，被視為於季先生擁有權益之所有206,997,340股股份中擁有權益。
- (4) 張素娟女士為徐先生之配偶，根據證券及期貨條例第316條，因此被視為於徐先生擁有權益之所有149,297,340股股份中擁有權益。

除上述者外，於二零零四年六月三十日，董事並不知悉任何人士擁有根據證券及期貨條例第十五部第二及三分部須予披露之股份或相關股份之權益或短倉，或於任何類別之

股本或有關該等股本之購股權面值擁有10%或以上之權益，可於本公司股東週年大會上所有情況下附帶投票權利。

競爭權益

Apex Digital由季先生及徐先生（兩者均為本公司之執行董事）創立，季先生實益擁有其中65%，其餘35%由季先生及徐先生各佔一半之United Delta擁有。Apex Digital主要從事批發「APEX Digital」品牌之消費者家居電子產品之業務。

除以上所述外，於回顧期間，本公司董事或管理層股東（定義見創業板證券上市規則）概無在可與本集團業務競爭或可能與本集團業務競爭的業務中擁有權益。

遵守創業板上市規則第5.34條至第5.45條

本公司於回顧期間內，一直遵守創業板上市規則第5.34條至第5.45條所載有關董事會一般管理責任之最佳應用守則最低標準。

購回、出售及贖回本公司之上市證券

於回顧期間內，本公司或其任何附屬公司並無購回、出售或贖回本公司之任何上市證券。

承董事會命
季龍粉
主席

香港，二零零四年八月十日

於本報告日期，本公司執行董事為季龍粉先生、徐安克先生、寇紀淞教授及許楚雲小姐，本公司獨立非執行董事為李山海先生及王復孫先生。